

Bewildered by many a fancy, covered by the meshes of delusion, addicted to the gratification of lust they fall down into a foul hell.

आत्मसंभाविताः स्तब्धा धनमानमदान्विताः ॥

यजन्ते नामयज्ञैस्ते दम्भेनाविधिपूर्वकम् ॥१७॥

XVI. 17.

आत्मसंभाविताः Self-conceited स्तब्धाः haughty धनमानमदान्विताः filled with the pride and intoxication of wealth ते they दम्भेन out of ostentation नाम-यज्ञैः sacrifices in name अविधिपूर्वकं disregarding ordinance यजन्ते they perform ;

Self-conceited, haughty, filled with the pride and intoxication of wealth, they perform sacrifices, in name, out of ostentation, disregarding ordinance ;

अहंकारं बलं दर्पं कामं क्रोधं च संश्रिताः ॥

मामात्मपरदेहेषु प्रद्विषन्तोऽभ्यसूयकाः ॥१८॥

XVI. 18.

अहंकारं Egoism बलं power दर्पं insolence कामं lust क्रोधं wrath च and आश्रिताः possessed of आत्मपरदेहेषु in the bodies of others and in their own माम् Me ( the Self within ) प्रद्विषन्तः hating अभ्यसूयकाः ( these ) malignant people.

Possessed of egoism, power, insolence, lust and wrath, these malignant people hate Me ( the Self within ), in their own bodies and those of others.

तानहं द्विषतः क्रूरान्संसारेषु नराधमान् ॥

क्षिपाम्यज्ञस्रमशुभानासुरीष्वेव योनिषु ॥१९॥